

El Sionismo lucha por crear una oficial, legal y asegurada patria para el pueblo judío en Palestina (Eretz Israel)

PROGRAMA DE BASILEA

HATIKVA

התקווה

דער ציוניזם
"סטרעבט צו שאפן
אן עפנטלעך -
רעכטלעך געזי-
כערט. היילאנד
פאר דעם
"ידישן פאלק
אין ארץ-ישראל".
פאזעלעך פראגראם



ORGANO QUINCENAL DE LA JUVENTUD SIONISTA UNIDA
APARTADO 1770

Nº 9 San José, Costa Rica — 1º de Marzo de 1944 Año I

Noticias de Palestina

"REOLOGIA TEORICA"

Un pequeño libro con el título de "Conferencias sobre Reología Teórica" acaba de publicarse en inglés en Jerusalén. El autor es el Dr. Markus Reiner, ingeniero de construcciones del Departamento de Obras Públicas del Gobierno de Palestina. El libro trata de una nueva ciencia llamada "Reología" (el término se deriva de una palabra griega que significa "fluir"), que investiga los cambios en la fluidez de los materiales. Desde 1922, el Dr. Reiner se ha ocupado en investigaciones relacionados con esta nueva ciencia. En 1928 fué invitado por el Profesor Bingham a dictar una serie de conferencias sobre Reología en el Lafayette College, Pennsylvania, Estados Unidos. El Profesor, Bingham fundó ese año la Sociedad de Reología, y el Dr. Reiner, cuya cooperación se solicitó, obtuvo un permiso de dos años del Gobierno Palestino y trabajó durante dos años en Easton, Pa., hasta 1930.

CONFERENCIA ARQUEOLOGICA HEBREA

Tres exhibiciones en el Museo de Antigüedades Judías del Monte Scopus, inclusive viejas sinagogas o restos de antiguos sitios de oración judíos en Palestina, numismática y atlas an-

tiguos forman la parte más importante de la primera Conferencia de Arqueología hebrea celebrada en Jerusalén bajo los auspicios de la Sociedad de Exploraciones Judías. A la conferencia asistieron como 300 arqueólogos, geólogos, exploradores y huéspedes de todo el país.

SUBVENCIONES A ESCUELAS

Se han aprobado subvenciones de 10.650 L.P. a las Escuelas Judías en Haifa por parte del Comité de Educación Judía establecido por la Comisión Municipal de Haifa para el año presupuestario que termina el 31 de marzo.

PLAZA MASARYK, HAIFA

En celebración del vigésimo quinto aniversario de la fundación de la República eslovaca el 28 de octubre de 1918, el Consejo Municipal de Haifa resolvió dar el nombre de Masaryk

a una plaza en honor del gran Presidente-Libertador.

EL ESFUERZO GUERRERO

Una casa de Tel Aviv está convirtiendo latas usadas, botellas, madera vieja y clavos herrumbrosos en productos para las fuerzas armadas, economizando así varias toneladas de materiales- espacio de embarque y grandes sumas de dinero. El año pasado se fabricaron más de 4.000.000 de cajas metálicas de betún para calzado y compuestos para pulir metales con latas viejas, que se vendieron a un costo de 9.000 L.P. Si esa misma cantidad de cajas de hojalata se hubiera importado habría costado 35.000 L.P. y representado un flete como de 400 toneladas. Las láminas de hojalata deterioradas o perforadas que no pueden recondicionarse se emplean, junto con trozos de madera, cartones y alambre y hierro viejos, en la producción de las llamadas "Cajas compuestas L.

G". Se han vendido como 40.000 de estas cajas al Ejército a un costo de 7.000 L.P. Si se hubieran hecho de madera y materiales nuevos, habrían costado como 24.000 L.P. y en ellas se habría utilizado más de 1000 metros cúbicos de madera, con un espacio de embarque correspondiente a 250 toneladas. Las botellas con el cuello quebrado se recondicionan, fabricándose con ellas frascos más pequeños. Las medias botellas se recortan y se convierten en vasos, y detrozos más pequeños se hacen ceniceros y otras piezas por el estilo. El importe de los 400.000 vasos que se vendieron al Ejército en 6.000 L.P. habría sido de 20.000 L.P. y habrían tenido un peso de embarque de 200 toneladas. Entre los objetos varios que la casa referida ha fabricado, figuran matamoscas, hechos de tela metálica vieja y alambre de hierro usado, y además ha transformado 20 toneladas de impermeables militares rotos en delantales de caucho.

INDUSTRIA

En un boletín reciente del Instituto de Investigaciones Económicas de la Agencia Judía (sostenido con fondos del Keren Hayesod) el número de trabajadores industriales judíos en Palestina se calcula entre 55.000 y 60.000.

La Phoenicia Glass Works de (Pasa a la pág. CINCO).

LA JUVENTUD SIONISTA UNIDA

tiene el honor de invitar a Ud. y su familia al gran
BAILE CARNAVALESCO

en conmemoración de nuestra tradicional fiesta de
LA ALEGRÍA "PURIM"

que se efectuará el próximo domingo 12 de marzo en los
salones del C. I. S.

Nota: Vea Programas. COMITE ORGANIZADOR

COLUMNA del DIRECTOR

Hoy es el Onceavo Purim que celebremos y aun tenemos al moderno Haman: Hitler.

Todas las leyendas acaban con la destrucción de la bestia, pero ésta no ha terminado aún. Todavía sigue Hitler con su caterva vandálica. Ningún Mardoqueo ha surgido para traer justicia a un pueblo que tanto ha sufrido.

Centenares de millares de nuestros hermanos han sido asesinados de la manera más brutal y salvaje. Otros viven en una eterna noche en los países ocupados por la Bota. Pero ningún Mardoqueo ha surgido aún. Ninguna Reina Esther ha mostrado su cara para salvar a nuestro pueblo.

A pesar de que ya pasó el tiempo de los milagros, la dulce esperanza radica aún en los pechos de cada judío. Estamos seguros que nuestro pueblo sobre vivirá al reptil Hitler, así como sobrevivió al cruel Haman. Pero no por milagros, sino por trabajo y sudor; por sacrificio y lucha, preparando un Jalutz (pioneer) como el que tenemos actualmente en Eretz Israel.

Justamente un poco antes de Purim, celebramos los aniversarios de Trumpeldor y Aron David Gordon. Estos dos hombres nos recuerdan el gran principio del movimiento Jalutziano: Estar siempre listo para defender el honor judío y estar siempre preparado para crear y trabajar por una saludable Nación judía. Trumpeldor—Gordon y muchos otros son los nombres inscritos en la nueva Megila de nuestra generación.

Muchas vidas se sacrificarán todavía en esta cruenta lucha contra los diabólicos principios del Haman moderno. Muchos hermanos nuestros morirán. Pero ha de llegar otro Purim en el cual celebremos la destrucción de Hitler así como hoy celebramos la de Haman. Entonces todos los judíos del mundo, hombre con hombre, con todos

La directiva de la J. S. U. recibió una carta de la Srta Maggie Bredly junto con el número 14 de la revista "La lucha de la Juventud", en la que viene una explicación detallada de la Conferencia de la Juventud Americana que se realizó en la ciudad de México en el mes de Julio del año de 1943. En dicha conferencia se acordaron varias decisiones de las cuales anotamos los artículos siguientes que se leyeron en la tercera sesión de esta Conferencia:

"La Juventud de Latinoamérica unida, decidida a todos los sacrificios precisos, aspira a:

Nº 3.—La libertad de pensamiento, creencia religiosa, expresión, organización y enseñanza, siempre que no atentare contra los principios democráticos.

Nº 4.—La abolición de los prejuicios raciales.

Nº 10.—Laborar por la aplicación de los principios de la Carta del Atlántico para lograr la ayuda de las potencias más desarrolladas al fortalecimiento de los pueblos coloniales y semi-coloniales, propiciando una es-

aquellos que luchan por un mundo mejor, por la reparación de las libertades, dentro de las cuales el ser humano pueda respirar, elaborar su vida, construir su hogar sin temor alguno. Un mundo que no tenga más campos de Concentración, ni absurdas persecuciones raciales o religiosas. Un mundo en que sólo



Arthur Shulkin

trecha colaboración de los pueblos americanos para la solución de sus problemas económicos, políticos, sociales y culturales comunes.

Nº 13.—Manifestar el fervoroso anhelo de la Juventud Americana porque en las Conferencias de Post-Guerra sea estudiado el problema de las minorías nacionales y del pueblo judío y solucionados en la forma más digna".

haya sol, luz y claridad. Todos absolutamente todos: Americanos, Ingleses, Rusos, Chinos, Franceses, Checos, Palestinos, etc., etc., formaremos una magna ronda y conjuntamente bailaremos una "Horah", símbolo de fraternidad y de unión.

A. M.

Llamamos la atención a nuestros miembros para que se den cuenta de la importancia que para nosotros encierran estos acuerdos.

El sábado 4 de marzo se verificará en Proceso Literario. La obra que se ha de estudiar en dicha reunión ha de ser Linchamiento de José Opatosche.

Esperamos la mayor asistencia posible a este Proceso ya que la obra escogida es muy interesante y servirá de base para amplias discusiones.

El jueves 9 de marzo se verificará en el C. I. S. la representación que los alumnos de la Escuela harán para conmemorar Purim. El motivo principal de esta fiesta, la historia de la Reina Esther, será llevada a escena. La directiva de la J. S. U. por este medio invita a todos los miembros de la Juventud para que asistan a este importante acto.

Para celebrar la tradicional fiesta de Purim la J. S. U. efectuará el domingo 12 de marzo el gran baile de máscaras cuyos fondos irán destinados a la Escuela, a la Biblioteca y al Periódico. El llamado que se hizo a las más importantes instituciones de la colonia fué magnánimamente atendido por lo que se espera que esta celebración tenga mucho éxito.

Se está llevando a cabo con gran resultado la campaña del K. K. L. Los encargados de dicha comisión, el señor Moisés Rochwarger y la Srta Amalia Steinberg, han recogido hasta ahora, entre los socios de la J. S. U. la suma de \$ 330.00. Este dinero entrará a formar parte de la cantidad destinada a comprar los 2,000 dunams de tierra en Palestina que llevarán el nombre de "Najlat Yehudi Costa Rica".

Muy interesante resultó la

— Pasa a la Página CUATRO

SU SWEATER, SU JACKET DE CUERO, SU TRAJE
DE BAÑO, LO CONSIGUE EN LA

Fábrica de Sweater

de

Zonzinsky y Mainemer

Avenida Central, Frente al Mercado.

PURIM

Por Samuel Wainstein

El pueblo judío, el pueblo del milagro, celebra otro fiesta de sus milagros.

Es la fiesta en la que todos nos alegramos, sin excepción: ricos y humildes. Es nuestra Historia en sus más trágicos sucesos y es su milagro en la salvación: Es un acontecimiento que en nuestro trayecto pudo afrontar las penas y amarguras, y el milagro de su escape.

Esta alegre fiesta de Purim nos hace recordar todo lo que somos. Es la fiesta que significa para nosotros algo más que una independencia de cualquier otro pueblo, es una advertencia a nuestros enemigos de la inmortalidad de nuestra existencia y es coraje para nosotros en proseguir la lucha, como factor: **NACION.**

Celebramos esta fiesta en todos los rincones del mundo, donde se encuentre un judío para demostrar, así al Hitler de Hoy como al Haman del entonces, que nuestro espíritu se impone a cualquier fuerza brutal.

El pueblo judío sufriendo el destierro en Babilonia vió la caída de sus usurpadores y cuando creyeron por un corto tiempo que el nuevo conquistador, el Rey de Persia, hombre de poca sabiduría y menos inteligencia, les dió tranquilidad y descanso, de nuevo se encontraron decepcionados, cuando aquel poderoso Rey de Persia investió de poderes al malvado y enemigo acérrimo de los judíos: **HAMAN.** Este último aprovechó la estupidéz del Rey, y casi veía coronada de éxito su sanguinaria idea

**GRAN VARIEDAD DE ARTICULOS PARA DAMAS
Y CABALLEROS LE OFRECE**
El Bazar San José
DE DAVID RUBINSTEIN
Avenida Central **Contiguo al Café Moka**

de exterminio al pueblo Hebreo. Los argumentos de Haman eran los argumentos de todos los enemigos del pueblo judío. Se presentó ante el Rey Persa, diciéndole: "Hay un pueblo que su religión y costumbres son diferentes a la de los demás pueblos de vuestro imperio; a vuestras leyes no acata y para su Majestad no vale la pena dejarlos con vida; yo entregaría diez mil centenos de Plata al tesoro de Rey y así sea eliminado el pueblo Hebreo".

Para nuestra desgracia estos pobres argumentos eran suficientes para que el Rey Persa, accediera a los deseos de Haman; Pero el milagro vino antes de la

desgracia. En ese entonces, la hermosa joven que había ocupado el trono en lugar de la destituida Vashti, tenía todas las simpatías del Rey. El judío Mardoqueo, tío de la Reina Esther supo de la intriga de Haman; él comprendió que cada instante que se pierda, costará bien caro a su pueblo. Por intermedio de un emisario, Mardoqueo avisa a su sobrina de la tragedia que les espera y la Reina Esther salva a su pueblo. El malvado Haman con sus diez hijos quedan colgados por una orden del mismo rey y el judío Mardoqueo ocupa su puesto.

Este es el milagro que festeja
Para a la Pág. OCHO

ACTIVIDADES

En las últimas semanas se ha llevado a cabo una campaña Pro-Congreso Judío Mundial, que ha sido auspiciada por dos comisiones distintas. Una, encabezada por la Directiva del C. I. S. y la otra por un grupo inconforme con las actividades de la Directiva.

El jueves 2 de marzo, del año en curso, en la casa del señor José Zonzinsky se efectuó una importante reunión a la cual asistieron los elementos que ayudaron a la campaña llevada a cabo por la oposición. La presencia del delegado del Keren Kayemeth Sr. Arthur Shutkin, dió gran realce a dicha reunión. En su discurso ha dicho que todo buen Sionista no sólo debe luchar por Palestina sino también por solventar la situación de nuestros correligionarios del Galuth (Destierro), especialmente de la Europa azotada por los criminales de Hitler. Todos esos son problemas

de nuestra Colectividad

por resolver en la Post-Guerra, pues deben encontrarnos preparados. Dió el resultado de su campaña recién llevada a cabo, por Keren Kayemeth, que fué satisfactoria.

Seguidamente tomó la palabra el señor José Zonzinsky informando de distintas cartas recibidas del Congreso Judío Mundial, en una de las cuales informan que han reconocido

oficialmente el comité formado y que el 6 de mayo próximo se efectuará en New York una conferencia a la cual asistirán delegados de distintas partes del hemisferio, en la cual se tratarán los problemas de nuestro pueblo en la postguerra. El comité de hecho reconocido deberá mandar su representante.

Por votación unánime fué elegido el señor José Zonzinsky,

como delegado representante de la oposición.

El Comité quedó integrado del siguiente modo:

Presidente: José Zonzinsky;
Secretario: Abraham Valdman;
Tesorero: Salomón Schyfter;
Vocales: Jacobo Mainemer; Moisés Burstein; Manuel Kelman y Judko Steinberg.

En este mismo día la Directiva del C. I. S. celebró una magna asamblea con el objeto de elegir los dos delegados a los cuales tenían derecho, para representarlos en el Congreso Judío, que se efectuará el 6 de mayo en New York.

Los candidatos eran los siguientes: Abraham Stern, Jacobo Montvelisy, Fernando Daremblum, Humberto Rochwerger y Benjamín Cirano.

Resultaron elegidos el señor Abraham Stern, Presidente del C. I. S. y Jacobo Montvelisy, Tesorero del Comité Escolar.

Corresponsales

La Tienda LA TURRIALBA
de Herman Ponchner
frente al Mercado

OFRECE TODA CLASE DE MERCADERIA

A PRECIOS SIN COMPETENCIA

Aaron David Gordon y los niños



Aaron David Gordon

Sucedió hace 23 años. Muchos de Uds. jóvenes todavía no habían nacido. Pero en Degania había ya chiquillos, de seis, siete y algunos pocos de ocho años de edad, y ellos nunca aliviarán el trágico día en que repentinamente fueron llamados al cuarto del viejo Aaron David Gordon para anunciarles:—“El Hombre Viejo” ha muerto!—

Degania entró en un profundo duelo. Todo el Yishuv en Palestina estaba afligido... Con pena...

Una vez leí una carta de Máximo Gorky, el gran escritor ruso, dirigida a su amigo, el autor francés, Romain Roland. Esta carta fué escrita durante la primera guerra mundial y en ella Gorky pedía a Rolland que escribiera la biografía de Beethoven, en un lenguaje sencillo, para niños. Al mismo tiempo pedía a H. G. Wells que escribiera sobre la vida de Edison, a Nansen para que escribiera la vida de Colón; nuestro poeta, hebrero J. N. Bialik fué invitado a escribir sobre Moisés; y él mismo describió al gran italiano Garibaldi.

Gorky decía: “Los chiquillos necesitan nuestra especial atención ahora; nosotros, los viejos, qué herencia les podemos dejar? Enseñémosles que hay hombres grandes en el mundo, con almas grandes!”

Estoy seguro que si esa simple carta fuera escrita ahora, tendríamos que agregar el nom-

Por MALA GITLIN

Traducción de A. M.

bre de Aaron David Gordon, a la lista de los grandes hombres del mundo, y Gorky hubiera invitado a alguien a escribir una biografía en lenguaje sencillo sobre este pionero.

Gordon llegó a Eretz Israel en 1904. Tenía 48 años de edad cuando comenzó una vida nueva, como muchos otros que crecen de viejos y logran realizar sus sueños de juventud. Por esta razón encontramos siempre la palabra “Renovación” en sus escritos. Gordon nos enseñó que la nación judía no será “renovada” hasta que cada individuo, cada miembro de la nación inicie una nueva vida sobre nuevas bases. De este modo él llevó Eretz Israel y Am Israel (ambos tierra y pueblo de Israel) cerca de cada judío que creía de que la fe de

nuestro pueblo se extinguía. ¿Cómo lo hizo Gordon? Trabajó con sus camaradas que también eran trabajadores. A veces, en la cocina, en el jardín y otras veces en el campo. Araba el suelo y pensaba: “Aquí estoy preparando el suelo, pronto sembraré las semillas, y después esperaré por lluvia; los granos crecerán y luego cosecharé, trillaré el trigo, lo pulverizaré en harina y fabricaré mi propio pan. Y será realmente mi propio pan.

Los otros judíos podían hacer lo mismo. Y, quiénes serían todos estos judíos? Serían la Nación Judía, un pueblo renovado, un pueblo que ara, siembra, cosecha y fabrica su propio pan.

Mientras araba y sembraba por su mente flotaban los si-

guientes pensamientos: “¿Acaso sólo crecen aquí? No. En todo el mundo hay hombres que aran y siembran sus campos y desde luego los granos crecen. Estos hombres visten distinto, hablan diferentes idiomas, pero el trigo crece para todos ellos. Ha crecido para el género humano durante siglos. Aun hace veinte siglos, cuando el hombre sembraba sus tierras, levantaba los ojos hacia el cielo, pidiendo lluvias, como nosotros lo hacemos ahora”.

“¿Cómo aprendió el hombre a plantar? ¿Quién sembraba antes que él? Las plantas existían antes del hombre. ¡El viento sembraba y las lluvias mojaban el suelo!”—Pensaba Gordon. “Debe, seguramente, existir una fuerza poderosa que controla a los hombres, plantas, lluvias, sol y viento, vida y muerte. Y yo que estoy orando aquí, y el otro que lo está en Australia o en América, somos parte de esta gran fuerza”.

— Pasa a la Página SEIS

SEDAS en

La

SEDERIA

Pasaje Amerling, frente al Mercado

TELEFONO 3956

Ventas al por mayor en:

La MODERNA

75 vs. al S. de la Botica Oriental, frente al Mercado

DE MAX TEITELBAUM

Informes de la...

Viene de la Pág. DOS

conferencia que bajo el título de “El Panorama Judío en el Mundo Actual” pronunció a nuestro grupo el estimable delegado del K. K. L. Javier Arthur Shutkin. Con una maestría oratoria, como sólo el Javier Shutkin lo puede hacer, describió la tragedia de nuestra vida en el Galuth. Es una lástima que la campaña para el “Najlas Yehudi Costa Rica” consuma todo su tiempo y le impida dedicarse un poco más a nuestra organización, en el seno de la cual ha ganado tantas simpatías.

El Comité del K. K. L. nos ha informado que recientemente envió la suma de (\$325.00) trescientos veinticinco dólares a la Central del K.K. L. en Nueva York.

SION, LA SAGRADA

Allí estaba. Ante sus ojos tenía la imagen sagrada y viva de Sión. Aquella por la que tanto había llorado y soportado el sufrimiento. Allí estaba; se levantaba delante de él con la majestuosidad de una estatua y el cariño de una madre. Sintió que sus ojos se nublaban y que un nudo misterioso le ahogaba la garganta. Se sentía en un momento sublime de contemplación y vio unos brazos viejos que lo acogían con ternura y lo llenaban de fe. Sintió que una mano noble y generosa se posaba en su cabello y lo alisaba dulcemente, como hacen los ancianos con los niños cuando lloran. Levantó sus ojos al cielo y dió gracias a Dios por su bondad que le permitía experimentar tanta alegría.

—“Has vuelto al hogar, hijo mío. Has vuelto después de tantos años de errar por el mundo y sufrir hambre y miseria, después que el dolor y la tortura ha abierto en tu alma y tu cuerpo hondas heridas y que has conocido, más que nadie, las pasiones y los egoísmos humanos, en tanto que yo envejecía y mi tierra se volvía ruda y árida, mien tras clamaba por tí y pedía que aquel hijo mío, tierno aun, que había sido arrancado de mi seno y era arrastrado fuera de su ambiente para enfrentarse con un martirio que no merecía. Y mis cabellos comenzaron a blanquear y el brillo de mis ojos se veló y sufría y mis fuerzas se agotaban mientras esperaba tu retorno. Pero no volviste... En cambio llegaron otros, mas yo sólo a tí quería, sólo a mi pequeño y buen hijo”.

“¿Por qué tardaste tanto? ¿Es que acaso me habías olvidado? ¿Habías olvidado que en un rincón del mundo existía un pedazo de tierra, rincón de Abraham y cuna de David, que seguía tus vacilantes pasos y sufría tu amargo dolor porque lo comprendía? Ah, hijo mío, pero has vuelto, sólo eso importa! Y ahora traes a tus hijos: grandes y pe-

Por Masha Teitelbaum

queños. Los grandes cuidarán de mí y me harán renacer con su vigor y su entusiasmo, y levantarán muchos hogares y trabajarán bajo el sol abrasador y su sufor caerá a la tierra para que así produzca y sea joven otra vez. Y orarán y pedirán a Dios su ayuda como en aquellos tiempos en que tú estabas aquí y entonanán himnos en sus días de fiesta y bendecirán a Dios y esperarán las cosechas y verán los campos cubrirse de exuberante vegetación y de árboles frutales y de rubio trigo que se moverá gradualmente arrullado por

el viento. Y verás a tus hijos pequeños corrotear por los prados, y girás sus risas inocentes y cristalinas que te llenarán de inefable júbilo. Observarás la salida del astro matutino y sentirás el fresco viento del amanecer que te envolverá con su ternura y te llamará al trabajo y te dará nueva vida y será tu bálsamo reconfortante. Trabajarás y serás feliz y en la tarde admirarás la caída del sol con sus rayos fuertes y resplandecientes dando matices extraños a tu tierra. Entonces te sentarás a descansar, pues la brisa vespertina te rodeará con su vo-

luptuosidad y te invitará a soñar”.

Creyó haber oído una voz vieja y cariñosa que así le hablaba. Retornó su mirada a Sión y la vió otra vez imponente y majestuosa, tierna y maternal, que lo llamaba y lo besaba con amor en la frente y lo cogía de la mano y tiraba de ella con dulzura para sacarlo de su embeleso. Sintió que su corazón rebosaba de regocijo y olvidó su pasado dolor porque allí esta Sión que lo invitaba, que le abría sus puertas y le ofrecía la vida que había esperado tantos años.

Apoyemos el Sionismo

“Sionismo” es la palabra que encierra lo más grande, más noble y más bello, es decir: ¡Una Patria!

Es la palabra que encierra en sí nuestra salvación, porque lucha por llenar ese vacío que todos los judíos tenemos y éste es: ¡la falta de una nación!

La lucha por darnos un Hogar Nacional en Palestina para que allí podamos establecernos y vivir como la gente normal. Hace todo lo posible por conseguirla para los hebreos que huyen de las garras nazis tengan un Hogar.

Y nosotros, los que vivimos en los países libres de América debemos apoyarlo, porque el Sionismo no sólo representa nuestro más grande ideal, sino que

también la salvación de nuestros hermanos que se encuentran abandonados por los campos de Europa; debemos apoyarlo para que acabe nuestra persecución, no podemos dejar que se siga derramando nuestra sangre, no debemos permitir que pobres niños inocentes mueran de hambre y frío.

Nosotros que vivimos tranquilos en la América, no debe-

mos olvidarlos, no llenemos nuestros corazones de egoísmo porque no sabemos qué ha sido de nuestros familiares.

Ahora es cuando más debemos unirnos, coordinar nuestras ideas al “Sionismo” que es nuestra salvación y que encierra en él a nuestro querido “Sión”.

Amalia Steinberg

Noticias de... Viene de la Pág. PRIMERA

Haifa, adquirida por Solé Boneh de sus propietarios privados en 1941, exporta ahora vidrio a Egipto, Siria, Iraq, Irán y Chipre, y aun a Saudi-Arabia. Se espera que el giro en 1943-44 exceda con mucho los 100.000

LP. Se han recibido fuertes pedidos de espejos, vidrios de ventana, planchas y los más delicados ornamentos, tanto para requisiciones militares como para el mercado civil. Actualmente la Phoenicia Glass Works tiene el monopolio del mercado local.

Se ha establecido una nueva fábrica denominada “TOKA” Iphoth Hadar o *Productos de Cáscara de Fruta Cítricas*) en el Sharon para la producción de alcohol metilado, purpuro y aceite esencial de cáscaras de naranjas limones mediante métodos perfeccionados en la Universidad Hebrea de Jerusalén.

Pasa a la Página SIETE

Visite

EL BAZAR HEREDIANO

La tienda que vende más barato en Heredia

DE ARNOLDO RUBINSTEIN

Cuento de Purim

La nieve comenzaba a deshacerse. Afuera se sentía la llegada de la primavera y la alegría empezaba a reinar en los corazones. En la vieja calle hebrea de la pequeña ciudad, en una humilde casita estaba sentado Reb Moisés. Entre sus temblorosas manos moldeaba, de un trozo de leña con un cuchillo sin filo, un "grueguer" para su nieto Jacobo. Reb Moisés, un anciano que frisaba ya en los setenta años, no había fallado ningún año de hacer este tradicional "grueguer" de Purim para sus hijos y sus nietos también ese año apenas entraba el mes "Uder", el anciano sin detenerse a pensar en su salud, se preparó para hacer su "grueguer". A su lado se hallaba el pequeño Jacobo quien, con mirada curiosa, observaba cómo su viejo abuelo cortaba y cortaba el pedazo de leña.

Jacobó, un niño de unos ocho años no podía comprender el significado del trabajo del anciano y así, olvidándose del respeto que su abuelo le merecía, hizo esta pregunta:

—"Abuelo, qué significado tiene eso que Ud. corta del trozo de leña"—?

En el rostro del anciano se mostró el regocijo al notar que su nieto se interesaba por saber el significado de su labor. Apartó de sí el cuchillo y el trozo de leña y sentó en su regazo al niño para decirle:

—"Con esta arma, hijo mío, vencimos siempre a nuestros enemigos"—

En la carita del pequeño niño apareció la tristeza e inquieto preguntó:

—¿Cuáles enemigos?

—"Mira hijo, es una historia muy vieja, pero que siempre se repite. Sucedió hace mucho tiempo... Cuando nuestro pueblo ape-

nas había sido desterrado de su propia patria, Eretz Israel y habitaba entre otros tantos lugares, el Imperio del Rey Asuero. Entre los consejeros de este

rey había uno llamado Hamán que tenía gran influencia sobre el poder de Asuero y logró por este medio que el soberano ordenara el exterminio del pueblo he-

Aaron David...

A esta fuerza la llamó Gordon: "Naturaleza". El amaba mucho la Naturaleza como se nota en todos sus ensayos.

En su tumba, sus camaradas en Degania, escribieron las siguientes palabras:

"Aquí en
ETERNO DESCANSO
YACE
un adorador
de los hombres y de la
Naturaleza"

Los que conocieron de cerca a Gordon me contaron que gastaba muchas horas arrancando ciza-

Viene de la Pág. CUATRO

ñas, llamadas en hebreo "Yavlit". Estos "Yavlit" eran grandes enemigos de la agricultura, pues crecían cerca de las raíces de los árboles y desde luego se alimentaban de éstos. Muchas plantas hermosas mueren a causa de este parásito. Gordon se deleitaba en arrancar cada una de las finas raíces de la cizaña, lo que le hizo recordar que también dentro de los seres humanos hay muchos que no viven por el sudor de su propia frente.

En mi casa hay cinco volú-

(Pasa a la página OCHO)

VISITE La Mueblería EL HOGAR

(Antiguo Local de la Librería Alsina)

En donde encontrará gran variedad en estilos de

MUEBLES

en condiciones muy favorables de pago.

Ventas al
Contado y a Plazos

TELEFONOS:

Oficina: 3339

Taller: 5098

Apartado: 1384

H. RUBISTEIN K.
Comerciante
San José, Costa Rica,
Apartado 1250
América Central.

GRAN SURTIDO EN SEDERIAS
en la Tienda de
Germán Gudes
Avenida Central

VIDA SOCIAL

El pasado jueves 17 de febrero la distinguida y bella dama de nuestra colonia señorita Frumcha Zonzinsky, cumplió años. Por tal motivo ofreció a sus amistades el domingo 20 en su casa de habitación una hermosa fiesta que se desarrolló en un ambiente juvenil y alegre y en el que la distinguida familia Zonzinsky agasajó espléndidamente a sus invitados. El Presidente de la Juventud Sionista Unida, profesor Samuel Wainstein, brindó por la felicidad de Frumcha y de los suyos. Ese día, Frumcha recibió muchas flores y presentes en prueba de la simpatía que goza en nuestra colectividad.

Felicítamos cariñosamente a Frumcha y le enviamos nuestro más sincero deseo por su felicidad en unión de los suyos.

El pasado viernes 25 de febrero cumplió cinco meses la linda niñita Bella, hija de hogar muy distinguido de don José Wollstein y su señora esposa doña Guicha de Wollstein. Felicítamos por tal motivo a nuestra querida amiga y le deseamos mucha ventura en unión de su familia.

El próximo domingo 12 de marzo en las horas de la noche tendrá lugar en el Centro Sionista, un espléndido bai-

le de disfraces para conmemorar la tradicional fiesta de Purim. Este baile promete mucho, pues lo están organizando las principales instituciones de nuestra colonia. Esperamos por eso que los socios de nuestra colectividad nos presten su ayuda para que esta celebración, que por primera vez se realizará de manera tan lucida, tenga el realce y el éxito que merece.

La linda niñita Esther, hija del hogar muy apreciable de don Moisés Faingzich y su señora esposa doña Ofelia de Faingzich, cumplió un año, el 17 de enero pasado. En tan grata fecha, felicitamos a nuestra simpática Esthercita y le deseamos muchos años de ventura y salud en unión de su familia.

Un hermoso niño llamado David, alegra el estimable hogar de don Moisés Koss y su señora esposa doña Hilda de Koss. Enviamos nuestro parabién a los jóvenes esposos y nuestro deseo por su felicidad en unión de su primogénito.



Professor Samuel Wainstein

El próximo miércoles 15 de este mes cumplirá años nuestro amigo y presidente de la Juventud Sionista Unida, profesor Samuel Wainstein. Aprovechamos la oportunidad para enviarle nuestra felicitación y desearte mucha dicha a él y los suyos.

NUEVOS LIBROS

AL SERVICIO DE LOS LECTORES

Cinco ensayos sobre temas Judíos Salomón Resnick
El Talmud Asar Guinsburg
Razas José Opatoschu

EL COMITE BIBLIOTECARIO

Noticias de..

Viene de la Pág. CINCO

"COMANDOS DE SOCORRO" PARA EUROPA

Se están dando ya los pasos preliminares en Palestina para organizar "Comandos de Socorro", que consisten en doctores, enfermeras, trabajadores sociales, instructores de artes y oficios y organizadores de cocinas populares, que se enviarán a ayudar a las comunidades judías en los países libertados de Europa, según se ha anunciado. Esas unidades colaborarán con la Sección del Cercano Oriente del Concejo para Seguros en el Exterior, formado por instituciones de voluntarios en la Gran Bretaña.

ASILO DE CONVALESCENCIA PARA ESCRITORES

Se ha establecido una casa de convalecencia para escritores hebreos en Hanita, aldea del Keren Hayesed en la frontera noroeste de Palestina. El proyecto está apadrinado por la Asociación de Autores Hebreos.

El Comité Escolar

INVITA

a toda la colectividad a la magna representación que por primera vez se llevará a cabo en nuestra colonia de la

HISTORIA DE LA REINA ESTHER

que se efectuará el próximo jueves 9 de marzo en el salón de actos del C. I. S.

NOTA: La obra será representada exclusivamente por alumnos de la Escuela bajo la dirección del Prof. Samuel Weinstein.

Cisternas Quebradas

Se lamenta Jeremías, el proverbial profeta de los lamentos, que su pueblo abandona las fuentes de aguas vivas para ir en busca de cisternas quebradas que "no saben contener las aguas" y es que cuando la fuente se agota ocurre lo del Rabbi Sem Tov del Carrión (o del Tolilla) con la rosa: "Cuando es seca la rosa—que ya su sazón sale—queda el agua olorosa—rosada, que más vale".

Cuando la fuente se seca, brota de ella una nueva vida, nuevas aguas, de napas más profundas, con lo que, en vez de surgente se torna en somisurgente. Pero siempre aguas vivas. Cuando la cisterna se seca, es porque el pozo se ha quebrado y nada queda más que un pozo oscuro

y tenebroso, que para evitar los peligros ha de ser cegado.

Tal con la fuente de aguas vivas, tal con la cultura de los pueblos. Será mera frase retórica, pero es evidente que las aguas vivas surgentes o semisurgentes de la cultura de un pueblo están en sus libros, fruto impecredero de ideas profundas y cinceras. Pero cuando los pueblos por obra de la discersión y del "tururu"—que diría D'Ors—se dejen llevar por la seducción y los falsos encantos de la frase vana y publicitaria que carece de hondura, que parecé en la misma alborada en que nace, es que se ha ido en busca de cisternas quebradas, en busca de las asni-

llas y no de reino. Es lo que deja entrever en un amargo suspiro Martin Buber, que recientemente hizo un llamado a la juventud judía de nuestro tiempo incliéndola a volver al libro, a volver a la lectura de las obras serias en donde residen las aguas vivificantes y las propias fuentes generadoras de vida, de nuestra existencia nacional y espiritual. Y pensar en esta advocación del anciano maestro, de la legendaria figura y legendaria cultura es asociar a la imagen de Paul Claudel, que en actitud desesperante clama a los judíos de nuestro tiempo, para decirles con acento Bíblico: "Pueblo del libro, vuelve a tu libro".

Es por cierto la acusación más tremenda que se ha lanzado contra nosotros, la más tremenda por ser la más verdadera. Atós se han quedado aquellas generaciones de judíos, doctas en doctrinas judías, aquellos para quienes el sionismo no era sino la expresión de este anhelo íntimo que brota del profundo conocimiento de las cosas judías, de la cultura y de sus adores. Sionismo no era para ellos una actitud hunderiza, de simple acomodación a las circunstancias de la hora, que reclaman para el judío-hombre un espacio vital bajo el cielo, un espacio nacional fundado en el derecho; sino que era una imperativa necesidad de la conciencia para volver a aquel lugar en que nacieron y brevemente se engendraron las ideas morales y sociales que constituyen el mundo de los judíos. Volver a la "tierra mater" como quien vuelve al "alma mater" y sentir otra vez el suave arrullo

de la inspiración judaica y sentirse nuevamente parte integrante de aquella generación que forjó grandezas y las sembró a manos llenas, generosamente, en el espíritu humano.

Lo que a nosotros nos falta es nutrición espiritual, la única capaz de alimentar la moral nacional de este pueblo que ahora se encuentra en trance de morir en organismo entero, en organismo vivo, y humano que siente y quiere. Con el palabrerío vano, de frase retórica no se puede hacer política de mérito, que es la condición necesaria e indispensable de todo pueblo que quiere organizarse en sociedad nacional. Solamente puede descenderse a la infropolítica estéril, que envaya los entusiasmos porque la encierra para un fuego fatuo. Pensemos que Ajad Haam bebió su sionismo en una fuente que lamentablemente no es la nuestra—desde que no la conocemos—pero que fué él y no nosotros quien dió a la doctrina que practicamos el contenido sustantivo y su razón de ser.

Pensemos en un hombre como Herzl que al soñar en la realización de nuestros ideales milenarios imaginó la posibilidad de un pueblo en el cual la cultura antijudaica volverá a surgir con más bríos, y pudo sólo imaginárselo porque tuvo presente a una generación de muchachos que estarán cultivando el espíritu, que es lo único que perdura y que es lo único por que mereció la pena el pueblo judío, de sobrevivir.

Y conviene decirlo, aunque todos bien lo sabemos, que esta rosa que "es seca" es la flor que deja el agua olorosa, es la flor de la cultura.

Aaron David...

Viene de la Pág. SEIS

menes de los trabajos de Goron, en hebreo, y varias traducciones al Inglés, Polaco, Idisch y Alemán.

¿Cuándo ha escrito él todos estos libros? ¿Acaso no ha trabajado desde la mañana hasta la noche? Y su vida "nueva" comenzó a los 48 años y no duró más de 18.

El escribió en las noches y muy temprano, antes del amanecer. En su pequeño cuarto en la barraca, encendía su lámpara, afirmaba el lápiz, y preparaba hojas de papel sobre las que se deletaba escribiendo.

Qué es lo que escribió? sobre todas las cosas que invadían su mente en los días de trabajo. Creo que no hay un problema en el mundo que se le haya escapado.

Una vez vió un pájaro muerto en el campo, cuando volvió a su cuarto escribió sobre el significado de la belleza y el pobre pájaro muerto sirvió como contraste a la belleza que es vida.

Su inspiración no era un cuarto hermoso y bien amueblado. Se jactaba de tener un catre de hierro y una mesa dura hecha por él mismo. Pero cuando Gordon se asomaba a la ventana, veía toda la gloria de la Naturaleza,

La rápida corriente del Jordán y cómo las montañas de Galilea se reflejan en sus aguas. Al salir el sol su cuarto se bañaba en azul y rosado; y a la puesta del astro, en rojo y violeta. Y Gordon oía los cercanos ruidos de las aguas del Jordán y los cantos de los pájaros. Beethoven oía también esta clase de música antes de componer sus grandes sinfonías.

Sí, Gordon era un trabajador y un filósofo. Pensaba sobre los problemas del hombre y del mundo. Esto parece muy serio; pero no crean que Gordon andaba siempre con crisis en su cerebro.

"Hombre Viejo" a menudo se reunía con sus jóvenes camaradas. En muchos grupos el más joven solía venir a pasar un Sábado con Gordon. El retrato del "Hombre Viejo" en medio de un grupo alegre de jóvenes pioneros fué muy frecuente en Degania y otros Kvutzot en donde él vivía y trabajaba. En el baile, era Gordon, el más viejo, que empujaba a los otros a moverse más y más rápido, sus ojos brillantes de alegría, su majestuosa barba volaba en la brisa, y cada hueso de su cuerpo se movía a ritmo con la Horah.

Purim...

Viene de la Pág. TRECE

jamás el catorce del mes de Adar desde hace ya cerca de dos mil años con toda alegría y regocijo, y éste también nos inspira a la esperanza que cuando veremos completamente derrotado al enemigo de la Humanidad y en es-

pecial de nuestro pueblo, celebraremos entonces un Purim donde nos sentiremos libres de todo temor, para que nuestras generaciones venideras cosechen la alegría a costa de nuestros sufrimientos.